



# LỆNH CẤM BẠO LỰC SÚNG ĐẠN

CÔNG CỤ NGĂN CHẶN TỰ GÂY TỔN HẠI CHO BẢN THÂN VÀ CHO NHỮNG NGƯỜI KHÁC

Bạo lực súng đạn là một khủng hoảng y tế công cộng có thể ngăn chặn được tại đất nước của chúng ta.

**Dưới sự lãnh đạo của Thống Đốc Gavin Newsom**, California đã triển khai các đạo luật an toàn súng đạn mạnh nhất trên toàn quốc. Điều này bao gồm cả các **Lệnh Cấm Bảo Lực Súng Đạn**, giúp tạm thời không để người đang trải qua khủng hoảng sở hữu súng ống và đạn dược trong khi lệnh có hiệu lực.

Lệnh Cấm Bảo Lực Súng Đạn là một hành động do tòa án địa phương thực hiện. Lệnh tạm thời trao cho cá nhân đang trải qua khủng hoảng cơ hội nhận được trợ giúp và chăm sóc một cách an toàn – và có khả năng ngăn cản hành động bạo lực súng đạn hoặc tự tử bằng súng đạn xảy ra. Lệnh không được coi là sự trừng phạt theo luật.

Bằng việc trao cho mọi người khả năng nộp đơn yêu cầu xin lệnh và thông qua hoạt động giáo dục, cung cấp thông tin và nâng cao nhận thức, người dân California có thể giảm tỷ lệ bạo lực súng đạn và tự tử bằng súng đạn.

**NẾU QUÝ VỊ HOẶC NGƯỜI THÂN YÊU CỦA MÌNH ĐANG THỰC SỰ TRẢI QUA KHỦNG HOẢNG VÀ CÓ NGUY CƠ SẮP TỰ GÂY TỔN HẠI CHO BẢN THÂN HOẶC NHỮNG NGƯỜI KHÁC, HÃY GỌI 911.**

# LỆNH CẤM BẠO LỰC SÚNG ĐẠN

CÔNG CỤ NGĂN CHẶN TỰ GÂY TỔN HẠI CHO BẢN THÂN VÀ CHỖ NHỮNG NGƯỜI KHÁC



## CALIFORNIA DẪN ĐẦU TOÀN QUỐC VỀ AN TOÀN SÚNG ĐẠN

- Năm 2021, California đã được xếp hạng nhất về an toàn súng đạn theo **Trung Tâm Luật Giffords (Giffords Law Center)**. Trong cùng năm, tiểu bang đã ghi nhận tỷ lệ tử vong do súng đạn thấp hơn 37% so với tỷ lệ trung bình của toàn quốc.
- Người dân California có **nguy cơ tử vong do xả súng hàng loạt thấp hơn** 25% so với người dân tại các tiểu bang khác.



## LỆNH CẤM BẠO LỰC SÚNG ĐẠN CÓ THỂ CỨU SỐNG TÍNH MẠNG

- California **đã ban hành** 3,007 Lệnh Cấm Bạo Lực Súng Đạn từ năm 2016 đến năm 2020.
- Trong ba năm đầu tiên kể từ khi có hiệu lực, theo các nhà nghiên cứu của UC Davis **các lệnh đã giúp ngăn chặn 58 vụ đe dọa xả súng hàng loạt** tại tiểu bang.



## NHỮNG NGƯỜI THÂN THIẾT NHẤT VỚI MỘT NGƯỜI CÓ THỂ NHÌN THẤY NHỮNG DẤU HIỆU CẢNH BÁO ĐẦU TIÊN

Thống Đốc Newsom đã ký một đạo luật có hiệu lực vào ngày 1 tháng 1 năm 2023 nhằm mở rộng danh sách những người có thể nộp đơn yêu cầu Lệnh Cấm Bạo Lực Súng Đạn.

Những “người nộp đơn hội đủ điều kiện” này hiện nay bao gồm:

- Thành viên gia đình hoặc người thân** có quan hệ huyết thống, hôn nhân hoặc nhận nuôi.
- Bất kỳ ai hiện đang là thành viên hộ gia đình/bạn cùng nhà** hoặc đã là như vậy trong sáu tháng vừa qua.
- Người đồng nghiệp** thường xuyên tương tác với người đang trải qua khủng hoảng trong ít nhất một năm, với sự chấp thuận từ hãng sở.
- Giáo viên hoặc nhân viên tại một trường trung học cơ sở, trung học phổ thông, đại học hoặc cao đẳng** mà người đang trải qua khủng hoảng đã tham gia học tập trong sáu tháng vừa qua, với sự chấp thuận từ quản lý trường học hoặc giám sát viên.
- Lực lượng thực thi pháp luật**, gồm cả viên chức hòa bình của California.
- Người** có con chung hoặc đang ở trong mối quan hệ hẹn hò với người đang trải qua khủng hoảng.